

**Hysbysiad preifatrwydd yn ymwneud â
phrosesu data personol gan yr ysgol, er
mwyn cefnogi disgyblion ag Anghenion
Dysgu Ychwanegol**

(Fersiwn 1.1 – er 21.02.2023)



MAE EICH DATA O BWYS

YOUR DATA MATTERS

Ynglŷn â'r Hysbysiad Preifatrwydd yma

Mae'r hysbysiad preifatrwydd yma'n ymwneud â phrosesu data personol gan ysgolion cynradd, uwchradd ac ysgolion pob oed yn Rhondda Cynon Taf (RhCT) sy'n cael eu cynnal gan yr awdurdod lleol (Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf) (CBSRhCT). Mae hefyd yn ymwneud â phrosesu data personol gan ysgolion ffydd yn RhCT sy'n cael eu hariannu'n wirfoddol.

Cliciwch [yma](#) i gael rhestr lawn o'r ysgolion y mae'r hysbysiad preifatrwydd yma'n berthnasol iddyn nhw.

Caiff yr hysbysiad preifatrwydd yma ei darparu gan CBSRhCT ar gyfer ysgolion o dan Gytundeb Lefel Gwasanaeth diogelu data, ac ar eu rhan.

Cyflwyniad

Bwriad yr hysbysiad preifatrwydd yma yw rhoi gwybodaeth am sut y bydd yr ysgol yn defnyddio (neu'n 'prosesu') data personol am unigolion gan gynnwys ein disgyblion presennol, blaenorol a darpar ddisgyblion a'u rhieni, cynhalwyr neu warcheidwaid (y cyfeirir atyn nhw yn yr hysbysiad fel 'rhieni') at ddiben cefnogi disgyblion ag Anghenion Dysgu Ychwanegol (ADY).

Er ein bod ni wedi ceisio gwneud yr hysbysiad preifatrwydd yma mor glir a chryno â phosibl, mae'n bosibl y bydd y categorïau o ddata personol rydyn ni'n eu prosesu yn amrywio yn dibynnu ar anghenion unigol y disgybl a'r cymorth sydd ei angen. Os oes angen rhagor o wybodaeth benodol arnoch chi am eich plentyn, mae croeso i chi gysylltu â'r Arweinydd Diogelu Data.

Dim ond y lleiafswm o wybodaeth bersonol sydd ei hangen mewn perthynas â'r diben fydd yn cael ei phrosesu.

Dylid darllen yr hysbysiad yma ar y cyd â Hysbysiad Preifatrwydd Cyffredinol yr ysgol sydd ar gael ar ein gwefan neu drwy gysylltu â'r Arweinydd Diogelu Data.

Y Rheolwr Data

Yr ysgol yw'r rheolwr data ar gyfer y data personol rydyn ni'n ei brosesu, oni nodir yn wahanol. Mae hyn yn cynnwys y data personol sy'n cael ei brosesu gan y Corff Llywodraethu, pennaeth, llywodraethwyr unigol, athrawon, cynorthwywyr addysgu a staff cymorth ac ati.

Mae'r ysgol wedi'i chofrestru gyda Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth fel rheolwr.

Sut i gysylltu â ni ynglŷn â materion neu bryderon diogelu data

Arweinydd Diogelu Data'r ysgol yw'r prif bwynt cyswllt ar gyfer materion diogelu data. Mae modd cysylltu â'r Arweinydd Diogelu Data gan ddefnyddio ein dulliau cyswllt arferol; dros y ffôn, e-bost, drwy'r post a drwy alw heibio yn yr ysgol. Cliciwch [yma](#) am fanylion cyswllt.

Y Swyddog Diogelu Data

Mae CBSRhCT yn darparu gwasanaeth cymorth diogelu data i'r ysgol o dan Gytundeb Lefel Gwasanaeth, gan gynnwys darparu Swyddog Diogelu Data.

Mae modd cysylltu â'r Swyddog Diogelu Data mewn perthynas â materion diogelu data. Fodd bynnag, rydyn ni'n eich annog chi i gysylltu â'r ysgol yn y lle cyntaf. Os bydd angen i chi gysylltu â'r Swyddog Diogelu Data yn uniongyrchol mae modd i chi wneud hynny drwy e-bost i'r cyfeiriad e-bost canlynol;

- Rheoli.Gwybodaeth@rctcbc.gov.uk

Rydyn ni'n argymhell, wrth i chi gysylltu â'r Swyddog Diogelu Data, eich bod chi'n anfon copi o'r ohebiaeth at yr ysgol, a hithau'n rheolwr data.

Y mathau o ddata personol rydyn ni'n eu prosesu

Rydyn ni'n prosesu'r categorïau canlynol o ddata personol at ddibenion statudol; i gefnogi disgyblion sydd ag Anghenion Dysgu Ychwanegol.

Data personol disgyblion;

- Gwybodaeth bersonol fel enw a chyfeiriad.
- Nodweddion fel rhyw, ethnigrwydd, cyfeiriadedd rhywiol, nifer unigryw'r disgybl, iaith, cenedligrwydd, gwlad enedigol a chymhwysedd i gael prydau ysgol am ddim.
- Gwybodaeth o ran asesu (megis canlyniadau profion cenedlaethol Cymru, asesiadau statudol ac asesiadau parhaus athrawon)
- Gwybodaeth iechyd a meddygol berthnasol.
- Gwybodaeth am Anghenion Dysgu Ychwanegol ac anabledd.
- Manylion am faterion ymddygiadol neu waharddiadau perthnasol.
- Hawl gyfreithiol i weld y disgybl ac unrhyw orchmynion llys sy'n nodi'r hawliau o ran hynny.
- Manylion am unrhyw gysylltiad perthnasol rhwng gwasanaethau cymdeithasol a'r teulu.
- Statws 'Plentyn sy'n Derbyn Gofal' (os yw'n berthnasol)

Data personol rhieni ac eraill;

- Gwybodaeth bersonol sylfaenol (fel enw, cyfeiriad, dyddiad geni, manylion cyswllt, gweithle ac ati).
- Gwybodaeth bersonol sylfaenol ar gyfer perthnasau perthnasol (fel enw, cyfeiriad, manylion cyswllt, perthynas â'r plentyn ac ati).
- Hawl gyfreithiol i weld y disgybl ac unrhyw orchmynion llys sy'n nodi'r hawliau o ran hynny.
- Manylion unrhyw gysylltiad perthnasol rhwng gwasanaethau cymdeithasol a'r teulu (gall hyn gynnwys gwybodaeth am y rhieni, brodyr a chwirydd ac aelodau eraill o'r cartref neu'r teulu).

Pam rydyn ni'n prosesu data personol

Rydyn ni'n prosesu'r data personol at ddibenion statudol; i gefnogi disgyblion sydd ag Anghenion Dysgu Ychwanegol. Mae'n bosibl y bydd hyn yn cynnwys, ond heb ei gyfyngu i;

- Gwneud atgyfeiriadau i'r Awdurdod Lleol ar gyfer cymorth o ran Anghenion Dysgu Ychwanegol.
- Gweithio gyda'r Awdurdod Lleol, gweithwyr proffesiynol, gwasanaethau ac asiantaethau perthnasol i asesu anghenion y disgyblion a rhoi argymhellion ynghylch cymorth, strategaethau, darpariaeth, lleoliad addysg, ac ati.
- Gweithio gyda'r Awdurdod Lleol, gweithwyr proffesiynol, gwasanaethau ac asiantaethau perthnasol i ddarparu'r cymorth sydd ei angen.
- Monitro ac adolygu cynnydd.
- Ymgysylltu â rhieni/gwarcheidwaid mewn perthynas ag Anghenion Dysgu Ychwanegol y disgybl.

Ein sail gyfreithiol ar gyfer prosesu'r data personol;

Yn unol â Rheoliadau Diogelu Data Cyffredinol, ein sail gyfreithiol ar gyfer prosesu data personol i ymgymryd â'n swyddogaeth statudol wrth gefnogi disgyblion sydd ag Anghenion Dysgu Ychwanegol yw;

- **Rhwymedigaeth Gyfreithiol** (c) – prosesu sy'n angenrheidiol er mwyn cydymffurfio â'r rhwymedigaeth gyfreithiol sydd wedi'i roi i'r rheolwr.
- **Tasg Gyhoeddus** - Erthygl 6 (e) – prosesu sy'n angenrheidiol ar gyfer cyflawni tasg er budd y cyhoedd neu arfer awdurdod swyddogol sydd wedi'i roi i'r rheolwr.
- **Budd sylweddol i'r cyhoedd** - Erthygl 9 (2) (g) - prosesu sy'n angenrheidiol er budd sylweddol y cyhoedd, ar sail cyfraith Undebol neu aelod-wladwriaeth sy'n gyfraneddol i'r nod, yn parchu hanfod hawliau diogelu data ac yn darparu mesurau addas a phenodol i ddiogelu hawliau sylfaenol a buddion y person y mae'r data amdano.

Mae'r ddeddfwriaeth sylfaenol, rheoliadau a chanllawiau sy'n ategu hyn yn cynnwys, ond heb ei gyfyngu i;

- Deddf Addysg 2002
- Cod Ymarfer Anghenion Addysgol Arbennig Cymru Ebrill 2004
- Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018.

Gan bwy neu o ble rydyn ni'n casglu data personol?

Mae'n bosibl y byddwn ni'n derbyn y data personol gan y categorïau canlynol o unigolion neu sefydliadau;

- Y disgybl (e.e. yn ystod sesiynau cymorth).
- Rhiant/rhieni (e.e. pan fyddwn ni'n ymgynghori â nhw ynghylch atgyfeiriad y disgybl i'r gwasanaeth Anghenion Dysgu Ychwanegol a thrafod y cymorth sydd ei angen ar y disgybl ac ati).
- Staff yr ysgol (e.e. cynnydd yn y dosbarth, sut mae unrhyw anghenion dysgu ychwanegol yn effeithio ar yr ysgol, y cymorth sydd ei angen ac ati).
- Gwasanaethau Awdurdodau Lleol, megis Gwasanaeth Mynediad a Chynhwysiant (fel Gwasanaeth Cynnal Dysgu, Gwasanaeth Seicoleg Addysg), Gwasanaethau i Blant, Teuluoedd Cydnerth
- Gwasanaethau Iechyd Perthnasol (fel Meddygon Teulu, Ymgynghorwyr ac ati i gael gwybodaeth a barn feddygol broffesiynol ar ddiagnosis meddygol, anableddau corfforol ac ati).
- Darparwyr gwasanaethau a gomisiynir perthnasol ac asiantaethau sydd eu hangen i gefnogi Anghenion Dysgu Ychwanegol y disgybl.

Gyda phwy rydyn ni'n rhannu data personol?

Mae'n bosibl y byddwn ni'n rhannu data personol gyda'r sefydliadau allweddol canlynol i gyflawni ein swyddogaeth statudol o gefnogi disgyblion ag Anghenion Dysgu Ychwanegol.

Dim ond y lleiafswm o wybodaeth personol sydd ei hangen mewn perthynas â'r diben fydd yn cael ei rhannu. Bydd y math o wybodaeth sy'n cael ei rhannu a'r bobl y mae'n cael ei rhannu â nhw yn dibynnu ar anghenion unigol y disgybl, y cymorth sydd ei angen a phwy sy'n gysylltiedig.

Pwy	Diben
Awdurdod Lleol – Gwasanaeth Mynediad a Chynhwysiant	e.e. Gwasanaeth Cynnal Dysgu, Gwasanaeth Seicoleg Addysg ac ati. <ul style="list-style-type: none"> • Atgyfeiriad • Asesiad o anghenion • Cyflwyno gwasanaethau cymorth • Adolygu anghenion a chymorth parhaus
Gwasanaethau Awdurdodau Lleol perthnasol eraill	e.e. Gwasanaethau i Blant, Teuluoedd Cydnerth ac ati. <ul style="list-style-type: none"> • Atgyfeiriad • Asesiad o anghenion • Cyflwyno gwasanaethau cymorth • Adolygiad o anghenion a chymorth parhaus
Gwasanaethau Iechyd	e.e. Meddygon Teulu, Ymgynghorwyr, Iechyd Galwedigaethol, Therapyddion, Gwasanaethau Iechyd Meddwl Plant a'r Glasoed <ul style="list-style-type: none"> • Asesiad o anghenion • Cyflwyno gwasanaethau cymorth • Adolygu anghenion a chymorth parhaus
Darparwyr gwasanaethau trydydd parti wedi'u comisiynu ac asiantaethau cymorth	Bydd darparwyr gwasanaethau wedi'u comisiynu ac asiantaethau cymorth yn amrywio yn dibynnu ar anghenion unigol y disgybl a'r cymorth sydd ei angen. Efallai bydd y rhain yn cynnwys; <ul style="list-style-type: none"> • 'Eye to Eye' - Gwasanaeth Cwnsela • SNAP Cymru - Gwasanaethau Eirioli

	<ul style="list-style-type: none"> • Gwasanaeth Cyngori a Chynorthwyo Llys i Blant a Theuluoedd ('CAFCASS') <p><i>Sylwch: mae ymgysylltu â'r darparwyr yma'n amodol ar gytundeb y rhiant.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Asesiad o anghenion • Cyflwyno gwasanaethau cymorth • Adolygu anghenion a chymorth parhaus
Sefydliadau addysgol eraill	Mae'n bosibl y byddwn ni'n rhannu data personol pan fo'r disgybl yn mynychu sefydliad addysgol arall ac ati.
Llywodraeth Cymru	<ul style="list-style-type: none"> • At ddiben adrodd / Ffurflenni statudol • Mae'n bosibl y bydd data personol yn cael ei rannu â Llywodraeth Cymru, er enghraifft pan nad oes modd i'r disgybl sefyll profion cenedlaethol oherwydd Anghenion Dysgu Ychwanegol ac ati. (datgymhwyso disgybl o'r broses profion cenedlaethol).
Consortiwm Canolbarth y De	<ul style="list-style-type: none"> • At ddiben adrodd / Ffurflenni statudol • Mae Consortiwm Canolbarth y De (CCD) yn gweithio mewn partneriaeth â'r pum awdurdod lleol a'u hysgolion priodol, i ddarparu gwasanaeth gwella ysgolion sy'n herio ac yn cefnogi ysgolion yn eu gwaith o ran codi safonau. Mae Partner Gwella yn cael ei dyrannu i bob ysgol er mwyn cefnogi ei gwaith i gynnal hunanwerthusiad, cynllunio gwelliant a rhoi'r cymorth cywir ar waith i wella dysgu, addysgu ac arweinyddiaeth. <p>Nodyn – Os bydd angen adolygiad o arferion addysgu i gefnogi Anghenion Dysgu Ychwanegol, fydd gwybodaeth disgyblion ddim yn cael ei rhannu'n uniongyrchol ond mae'n bosibl y bydd Partneriaid Gwella yn dyst i wybodaeth personol mewn cyfarfodydd cymorth.</p>

Proseswyr data

Mae proseswr data yn gwmni neu sefydliad sy'n prosesu data personol ar ran rheolwr. Mae'r ysgol yn defnyddio proseswyr data sy'n darparu gwasanaethau i ni. Dyma'r categori o broseswyr data y mae'r ysgol yn eu defnyddio mewn perthynas â phrosesu data Anghenion Dysgu Ychwanegol;

- Cyflenwyr systemau TG / darparwyr gwasanaeth

Mae ein proseswyr data yn gweithredu ar ein cyfarwyddyd ni yn unig. Does dim modd iddyn nhw wneud unrhyw beth gyda'r data personol oni bai ein bod ni wedi eu cyfarwyddo i wneud hynny. Fyddan nhw ddim yn rhannu'r wybodaeth bersonol ag unrhyw sefydliad ar wahân i ni nac yn ei defnyddio at eu dibenion eu hunain. Byddan nhw'n ei ddal yn ddiogel ac yn ei gadw am y cyfnod rydyn ni wedi'u cyfarwyddo i wneud hynny.

Os oes gyda chi ymholiad penodol yn ymwneud â'n proseswyr data, cysylltwch â'r Arweinydd Diogelu Data.

Am ba mor hir y byddwn ni'n cadw'r data personol?

Rydyn ni'n cadw'r data personol sydd wedi'i gynnwys yn y cofnodion Anghenion Dysgu Ychwanegol yn unol â Phecyn Cymorth Rheoli Gwybodaeth i Ysgolion y Gymdeithas Rheoli Cofnodion Gwybodaeth (IMRS);

Cofnod	Disgrifiad Syml o'r Cofnod	Darpariaeth Statudol	Cyfnod Cadw'r Wybodaeth
Cofnod yr ysgol gynradd	Ffeiliau Anghenion Dysgu Ychwanegol, adolygiadau a Chynllun Addysg,	Deddf Plant a Theuluoedd 2014; Deddf Anghenion	Hyd nes y bydd y disgybl yn gadael yr ysgol. Bryd hynny, bydd y cofnod yn cael ei drosglwyddo i'r ysgol uwchradd.
Cofnod yr ysgolion uwchradd	lechyd a Gofal, gan gynnwys cyngor a gwybodaeth a roddwyd i rieni ynghylch anghenion addysgol a strategaeth hygyrchedd	Addysgol Arbennig ac Anabledd 2001 Adran 14	Dyddiad geni'r disgybl + 31 blwyddyn [Mae'r Cynllun Addysg, lechyd a Gofal yn ddilys hyd nes y bydd yr unigolyn yn cyrraedd 25 oed – mae'r cyfnod cadw'r wybodaeth yn ychwanegu 6 mlynedd ychwanegol o ddiwedd y cynllun yn unol â'r Ddeddf Cyfyngiadau]

Er mwyn dilyn egwyddor storio data Rheoliadau Diogelu Data Cyffredinol, mae'r cofnodion yn cael eu hadolygu'n rheolaidd. Dydy'r holl ddata personol ddim yn cael ei gadw. Dim ond data personol sy'n berthnasol i'r cofnod sy'n cael ei gadw am y cyfnod cadw cyfan (e.e. dogfennau sy'n cynnwys asesiadau, penderfyniadau, deilliannau ac ati). Caiff unrhyw wybodaeth sy'n amherthnasol yn yr hir dymor neu sy'n amherthnasol yn dystiolaethol ei dinistrio yn y cwrs busnes arferol.

Eich hawliau diogelu data

O dan gyfraith diogelu data, mae hawliau gyda chi y mae angen i ni eich gwneud chi'n effro iddyn nhw. Mae'r hawliau sydd ar gael i chi yn dibynnu ar ein rheswm dros brosesu eich data personol.

Eich hawl mynediad

Mae'r hawl gyda chi i ofyn i ni am gopiâu o'ch data personol. Mae'r hawl yma'n berthnasol ar bob adeg. Mae rhai eithriadau, sy'n golygu efallai na fyddwch chi'n derbyn yr holl ddata rydyn ni'n ei brosesu bob amser. [Mae modd i chi ddarllen rhagor am yr hawl yma ar wefan Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth.](#)

Eich hawl i'ch data gael ei gywiro

Mae'r hawl gyda chi i ofyn i ni gywiro data personol sy'n anghywir yn eich barn chi. Hefyd, mae gyda chi'r hawl i ofyn i ni gwblhau data sy'n anghyflawn yn eich barn chi. Mae'r hawl yma'n berthnasol ar bob adeg. [Mae modd i chi ddarllen rhagor am yr hawl yma ar wefan Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth.](#)

Eich hawl i gael eich data wedi'i ddileu

Mae'r hawl gyda chi i ofyn i ni ddileu eich data personol mewn rhai amgylchiadau. [Mae modd i chi ddarllen rhagor am yr hawl yma ar wefan Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth.](#)

Eich hawl i gyfyngu ar sut mae sefydliadau'n defnyddio'ch data

Mae'r hawl gyda chi i ofyn i ni gyfyngu ar brosesu eich data personol mewn rhai amgylchiadau. [Mae modd i chi ddarllen rhagor am yr hawl yma ar wefan Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth.](#)

Eich hawl i wrthwynebu'r defnydd o'ch data

Mae'r hawl gyda chi i wrthwynebu i ni brosesu eich data personol mewn rhai amgylchiadau. [Mae modd i chi ddarllen rhagor am yr hawl yma ar wefan Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth.](#)

Eich hawl i drosglwyddo data

Mae hyn ond yn berthnasol i ddata personol rydych chi wedi ei roi i ni. Mae'r hawl gyda chi i ofyn i ni drosglwyddo'r data personol rydych chi wedi'i roi i ni o un sefydliad i'r llall neu ei roi i chi. Mae'r hawl yma ond yn berthnasol os ydyn ni'n prosesu'r data personol yn seiliedig ar eich caniatâd neu o dan ymrwymiad i gontract, neu wrth drafod derbyn contract, a bod y prosesu'n awtomataidd. [Mae modd i chi ddarllen rhagor am yr hawl yma ar wefan Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth.](#)

Does dim rhaid i chi dalu am arfer eich hawliau. Mae mis gyda ni i ymateb i'ch cais o'r dyddiad y caiff eich cais ei ddilysu. Mae modd i ni ymestyn y cyfnod yma am ddau fis arall os yw'r cais yn gymhleth neu os byddwn ni'n derbyn nifer o geisiadau gennych chi.

Cysylltwch ag Arweinydd Diogelu Data'r ysgol os ydych chi'n dymuno gwneud cais.

Eich hawl i wneud cwyn i'r ysgol ynghylch diogelu data

Mae'r hawl gyda chi i gwyno i'r ysgol os ydych chi o'r farn nad ydyn ni wedi trin eich data personol yn gyfrifol ac yn unol ag arfer da.

Os oes gennych chi bryder, rydyn ni'n eich annog i gysylltu â'r Arweinydd Diogelu Data yn y lle cyntaf. Mae modd datrys y rhan fwyaf o bryderon yn gymharol gyflym trwy ffonio neu e-bostio'r ysgol. Os hoffech chi wneud cwyn ffurfiol mae modd i chi wneud hynny drwy ein polisi cwynion.

Eich hawl i wneud cwyn i'r Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth ynghylch diogelu data

Mae modd i chi hefyd gwyno i Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth os ydych chi'n anfodlon â sut rydyn ni wedi defnyddio'ch data, ond rydyn ni'n eich annog chi i gysylltu â ni yn y lle cyntaf.

Dyma fanylion cysllwt Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth:

- Cyfeiriad: Information Commissioner's Office, Wycliffe House, Water Lane, Wilmslow, Cheshire, SK9 5AF
- Rhif y Llinell Gymorth: 0303 123 1113
- Gwefan: <https://www.ico.org.uk>

Rheoli'r Fersiwn

Rhif y Fersiwn	Dilys o	Dilys hyd at	Sylwadau
1.0	09.08.2022	21.02.2023	Llunio'r ddogfen. Y ddogfen derfynol.
1.1	21.02.2023		Adolygwyd 21.02.2023 yn unol â gwelliant i fersiwn Saesneg.